



# RIDZHISIṬARA YA MUBVELEDZI/ RABULASI/ MULIMIMUFUWI

— Ṭhafamuhwe 2021 —



agriculture, land reform  
& rural development

Department:  
Agriculture, Land Reform and Rural Development  
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA



STAY  
SAFE

VACCINATE TO SAVE SOUTH AFRICA

TOGETHER WE CAN BEAT CORONAVIRUS

## ZWI RE NGOMU

MADZINAKHAU.....	1
1. MARANGAPHANDA.....	3
2. TSHIPIḌA TSHA NDIVHO NA U KUVHANGANYA.....	3
3. NDIVHO DZA U RIDZHISIḌARA YA VHORABULASI/VHALIMIVHAFUWI/VHABVELEDZI .....	3
4. TSHIKOUPU NA TSWIKELELO .....	4
5. ZWITENWA ZWA DATA .....	4
6. TSHIFHINGA TSHA MBALAVHATHU .....	5
7. VHUNGOHO HA DATA .....	5
8. TSHIDZUMBE .....	5
9. MAWANWA A NDEME .....	6
<i>Thebuḷu A: Tshivhalo/kha ḍana ya vhorabulasi/vhalimivhafuwi vho ḍinwalisaho nga mbeu na vundu .....</i>	<i>6</i>
<i>Figara 2: Khethekanyo dza vhorabulasi/vhalimivhafuwi.....</i>	<i>8</i>
<i>Figara 3: Khovhekanyo ya vhorabulasi/vhalimivhafuwi vha mabulasi maḷuku nga vundu .....</i>	<i>9</i>
<i>Figara 4: Khethekanyo ya miḥwaha.....</i>	<i>10</i>
10. THEBUḶU .....	11
<i>Thebuḷu 1: Mbeu ya rabulasi/mulimimufuwi u ya nga vundu .....</i>	<i>11</i>
<i>Thebuḷu 2: Lushaka lwa vhumimivhufuwi nga vundu .....</i>	<i>12</i>
<i>Thebuḷu 3: Tshigwada tsha murole muthihi ya vhorabulasi/vhalimivhafuwi u ya nga vundu.....</i>	<i>13</i>
<i>Thebuḷu 4: Tshigwada tsha Lushaka lwa vhorabulasi/vhalimivhafuwi .....</i>	<i>14</i>
<i>Thebuḷu 5: Khethekanyo ya vhorabulasi/vhalimivhafuwi.....</i>	<i>15</i>
<i>Thebuḷu 6: Rabulasi a no shuma lwa tshoḷhe/lwa tshifhinganyana bulasini nga vundu.....</i>	<i>16</i>
<i>Thebuḷu 7: Lushaka lwa vhuḅe ha mavu a bulasi nga vundu.....</i>	<i>17</i>



*Thebuḽu 8: Bulasi/mavu o wanwaho nga vundu..... 18*  
*Thebuḽu 9: Nḽila ya thengiso/vhambadzi ine ya shumiswa nga vhorabulasi/vhalimivhafuwi ..... 19*  
*Thebuḽu 10: Mishumo ya vhulimi i itwaho nga rabulasi/mulimimufuwi..... 20*  
MUTEVHE WA MAIPFI/TEO..... 22



## MADZINAKHAU

AAMP	:	Vhulimi na Pulane ya Vhukoni ha Mveledziso ya zwa Vhulimi
APAP	:	Vhupulani ha Mashumele a Mbekanyamaitele a zwa Vhulimivhufuwi
CASP	:	Mbekanyamushumo ya Thikhedzo Nyangaredzi ya zwa Vhulimivhufuwi
CRDP	:	Mbekanyamushumo ya Mveledziso Nyangaredzi ya zwa Vhupo ha Mahayani
DALRRD	:	Mushasho wa zwa Vhulimi, Mvusulidzo ya Mavu na Mveledziso ya Mahayani
DWS	:	Mushasho wa zwa Maqi na Vhuthathathzili
EXCO	:	Komiti ya Khorotshitumbe
FAO	:	Dzangano la zwa Vhulimi na Zwiwiwa a Mashango a Mutanganelano/Yuno
FSAR	:	Tsireledzo ya Zwiwiwa na Mvusuludzo ya zwa Ndimu
GDP	:	Zwibveledzwagute Zwapo
LRAD	:	Khovhekanyo ya Mavu u itela Mveledziso ya zwa Vhulimivhufuwi
M&E	:	Vhulavhelesi na Vhusedzulusi
MAFISA	:	Zwiimiswa zwa Masheleni zwa Vhulimivhufuwi Nyangaredzwa/Makhiro zwa AfrikaTshipembe
MANCO	:	Komiti ya Vhulanguli ya DALRRD
MTSF	:	Muhanga wa Tshithathedzhi tsha Tshifhinga tsha Vhukati
NAMC	:	Khoro ya Lushaka ya Vhurengisi/Vhuvhambadzi zwa Vhulimivhufuwi
NDP	:	Pulane ya Lushaka ya Mveledziso
NPCPDS	:	Mbekanyamaitele ya Lushaka ya Thikhedzo ya Mveledziso ya Vhabveledzi
PLAS	:	Tshithathedzhi tsha U wana Mavu tshi no Shuma
PRN	:	Nomboro ya Mubveledzi ya u Diñwalisa



R&D	:	Tshodisiso na Mveledziso
RSA	:	Riphabuliki ya Afrika Tshipembe
SARS	:	Tshumelo ya Mbuelo ya Afrika Tshipembe
SLAG	:	Gavhelo la u wana Mavu a Vhudzulo
SMS	:	Tshumelo ya Mulaedza Mupfufhi
SOP	:	Maitela a Zwilinganyo zwa Mashumele
SPLAG	:	Gavhelo la Vhupulani ha Mavu a zwa Vhudzulo
Stats SA	:	Mbalombalo dza Afrika Tshipembe



## 1. MARANGAPHANĎA

U bva tshe mbofholowo ya wanala nga 1994, mveledziso kana u manĎafhadzwa ha vhorabulasi/vhalimivhafuwi vha mabulasi mațuku ho no vha vhwadze vhwulwane kha muvhuso wa Afrika Tshipembe. U swika zwa zwino, hu no bveledzwa mbekanyamushumo dzo fhambanaho na mbekanyamaitele dzo bveledzwa u khwinisa mveledziso ya khethekanyo ya zwa vhwulimivhufuwi. Zwiŋwehafhu, mbekanyamushumo dzo vha dzo itelwa u khwinifhadza ņetshedzo ya ndisedzo dza tshumelo u tuțuwedza na u tshimbidza mveledziso ya zwa vhwulimivhufuwi yo livhiswaho kha vhaĵaifa vha mavu na mbekanyamushumo dza mvusuludzo zwa ndimo, tsumbo. Mbekanyamushumo ya Thikhedzo Nyangaredzi ya zwa Vhwulimivhufuwi (CASP), Ilima/Letsema, Ndongolo ya Mavu, na zwiŋwe.

Naho ho vha na hedzi mbekanyamushumo dzothe, muvhuso a u ngo vha na databeisi nyangaredzi ya vhorabulasi/vhalimivhafuwi vha mabulasi mațuku kha shango. Musi zwo ralo, zwo vha zwandeme uri thandela ya ridzhisita ya dza vhabveledzi/vhorabulasi/vhalimivhafuwi i thomiwe u itela u khwinifhadza vhwupulani na mveledziso ya mbekanyamaitele. Dzangano ĵa zwa vhwulimivhufuwi na zwiĵiwa (FAO), nga kha Mbekanyamushumo ya Ĵifhasi ya mbalavhathu ya zwa Vhwulimi, vha tuțuwedza mashango uri a ite mbalavhathu dza vhwulimivhufuwi na u kuvhanganya rekhodo dza mashumele a bulasi.

Muhasho wa zwa Vhwulimi, Mbuyedzedzo ya Mavu na Mveledziso ya Mahayani (DALRRD) zwo ralo, vho thoma u bveledza ridzhisitara nyangaredzi ya lushaka ya vhorabulasi/vhalimivhafuwi/vhabveledzi, vho sedzwa wo khetheaho kha vhorabulasi/vhalimivhafuwi/vhabveledzivha mabulasi mațuku kha shango, ine ya vha Ridzhisitara ya Vhabveledzi/Vhorabulasi/vhalimivhafuwi (PFR). Mushumo hoyu wo thomiwa u bva kha zwi si ngonani/u sa imelelwa zwavhuĵi na mbalombalo dza fhelelwaho nga tshifhinga dza vhorabulasi/vhalimivhafuwi/vhabveledzi u mona na shango.

## 2. TSHIPIĎA TSHA NDI VHO NA U KUVHANGANYA

Khanĵiso heyi i sumbedza ngaganyo ya hu tshi sedzwa PFR, 2021. Ndivho ya tzedzuluso ndi ņetshedza vhwupo, tshandukisatshivhumbe, vhwubveledzi, vhwutholwa na mafhungo ane a vha na vhwushaka na vhorabulasi/vhalimivhafuwi vhațuku kha Afrika Tshipembe.

## 3. NĎIVHO DZA U RIDZHISIĎARA YA VHORABULASI/VHALIMIVHAFUWI/VHABVELEDZI

NĎivho dza PFR ndi dzi tevhelaho:



- U vha na mutheo une khethekanyo ya zwa vhulimivhufuwi (vhorabulasi vha mabulasi maṭuku) zwi nga kona u elwa mashumele;
- U bveledza zwisumbi zwi tshi elana na Muhanga wa Tshiṭirathedzhi tsha Tshifhinga tsha Vhukati (MTSF) na Pulane ya Lushaka ya Mveledziso (NDP), kha dziṅwevho, u thusa u ṭalusa nyaluwo ya u swikela ndavhelelo dza muvhuso;
- U ṭalusa nga ngona vhorabulasi/vhalimivhafuwi vha mabulasi maṭuku zwi tshi bva kha vhupo havho ha phaḍaladzo na mishumo ya zwa vhulimivhufuwi,
- U thoma fureme ndaedzi yo dzudzanaho ya u itela tsezuluso ya khethekanyo ya zwa vhulimivhufuwi kha shango;
- U itela u wanulusa vhuṭala masiandaitwa a thikhedzo ya zwa vhulimivhufuwi kha vhaḷaifa na zwiṭirathedzhi zwa mvelaphanda;
- U ita uri hu vhe na vhudavhidzani ha khwiṅe na vhabveledzi uri vha kunde thaidzo dzi no elanaho na mveledziso ya zwa vhulimivhufuwi; na
- U dzhia vhuḍifhunduleli ha vhaḷaifa vha zwa vhulimi vhane vha tea u wana tshumelo ya thikhedzo.

#### 4. TSHIKOUPU NA TSWIKELELO

Ridzhisiṭara i katela vhorabulasi/vhalimivhafuwi/vhabveledzi vha mabulasi maṭuku vhane vha kona u swikelea u mona na mavundu oṭhe. Ndi zwa ndeme u dzhiela nṭha zwa uri naho ho vha na ndingedzo dzoṭhe dze dza itwa uri hu ṅwaliswe vhoramabindu/vhalimivhafuwi/vhabveledzi vha mabulasi maṭuku vhoṭhe, a si vhoṭhe vhe vha kona u swikelwa kha tshipiḍa hetshi tsha ridzhisiṭara. The register covers attainable smallholder farmers/producers across all provinces. It is important to note that though all efforts were made to register all smallholder producers/farmers, not all of them were reached in this phase of the register. Huṅwe data, kha tshiṅwe tshiimo, hu tshi katelwa thundu, muḍifuweli/muḍilimeli, tshikalo tsha vhukati na vhulimivhufuwi ha vhubindudzi:

- U limiwa ha zwiliṅwa na vhulimangade/miri;
- Mveledziso ya zwifuwo;
- Ṭhanganyelano ya zwi re afho nṭha (vhulimivhufuwiṭanganelwa).

#### 5. ZWITEṅWA ZWA DATA

Khethekanyo i tevhelaho ya zwiteṅwa zwa data yo kuvhanganywaho: tshandukisatshivhumbeo, bulasi, mashumele a vhulimivhufuwi, vhutholwa, mafhungo nyangaredzi, u shumisa mavu, zwiliṅwa zwa tsimuni, zwiliṅwa zwa vhufuwamaḍaka, mushumo, mafhungo nyangaredzi, u shumiswa ha mavu, ngade ya zwimela, zwimela zwa vhulimangade, phukha, mbuelo na themamveledziso. na zwishumiswa zwi re hone.



## 6. TSHIFHINGA TSHA MBALAVHATHU

Data ya nḁa yo thoma u kuvhanyanya nga Khubvumedzi 2019 nahone yo vha yo pulanelwa u khunyeledzwa mafheloni a Ṭhafamuhwe 2020, fhedziha nga mulandu wa thivhelwa u tshimbila nga COVID-19, ḁuvha ḁa u fhedza ḁo vho fhiriselwa mafheloni a Khubvumedzi 2020.

## 7. VHUNGOHO HA DATA

Zwitevhelaho ndi dziḁwe dza zwiko zwa vhukhaki ha tshayasambula: Vhukhaki ha ṭhalutshedzo na khethekanyo; kuvhekanyele khwa mbudziḁo, hu si na phindulo; maitele; na ndavhelelo. Ho itwa tshiḁwe na tshiḁwe u fhungudza vhukhaki ha tshayasambula nga u dzudzanya mbudziḁavhathu, u linga nga sambula dza vhafhinduli, u sedzulusa muvhigo wa data na tevhedza maitele kwao a u shuma. Vhukhaki tshayasambula vhu bvelela kha tsedzuluso dzoṭhe dza sambula na mbalavhathu.

Thandela iyi ndi luḁwe lwa lushaka lwa u thoma kha Riphabuḁiki, nga mulandu wa zwenezwo, a yo ngo vha na mbetshelwa ya u tinya thaidzo dzine dza tshimbilelana na vhuhulu ha thandela. Thandela i na tshikhalatetshelwa—i fanela u thoma nga tshifhinga tiwa na u fhela nga tshifhinga tiwa, nga mulandu wa zwenezwo, a si vhoṭhe vhorabulasi/vhalimivhafuwi vhe vha kona u kwamiwa. Nṭha ha zwenezwo, vhalimisi vho shuma sa mbalavhathu ngenonga tshifhinga tshithihi vha tshi dovha vha sedzana na mishumo yavho ya ndeme ya ḁuvha na ḁuvha.

## 8. TSHIDZUMBE

Mbudziḁavhathu dze dza ḁadziwa dzi dzula dzi dza tshidzumbe na mafhungo a vhubindudzi ha vhabveledzi a zwi ngo vhuya zwa dzumbululelwa muḁwe muthu kana u shumiswa lwo bvaho u i shandukisa nga nḁila iḁwe na iḁwe. Mvelelo dzi avhelwa nga tshivhumbeo tsha ṭhanganyelo fhedzi. Mafhungo a rabulasi/mulimimufuwi shumiswa nga nḁila ya tshidzumbe kha zwipiḁa zwoṭhe, i.e. u kuvhanganya data, u shumisa na u vhulunga mafhungo zwi tshi tevhedza “Tsireledzo ya Mafhungo a Muthu” (PoPI) Mulayo, 2013 (Mulayo wa 4 wa 2013). Mafhungo a ḁo shumiswa fhedzi kha zwe a randelwa zwone, i.e. u thomiwa ha PFR.





## 9. MAWANWA A NDEME

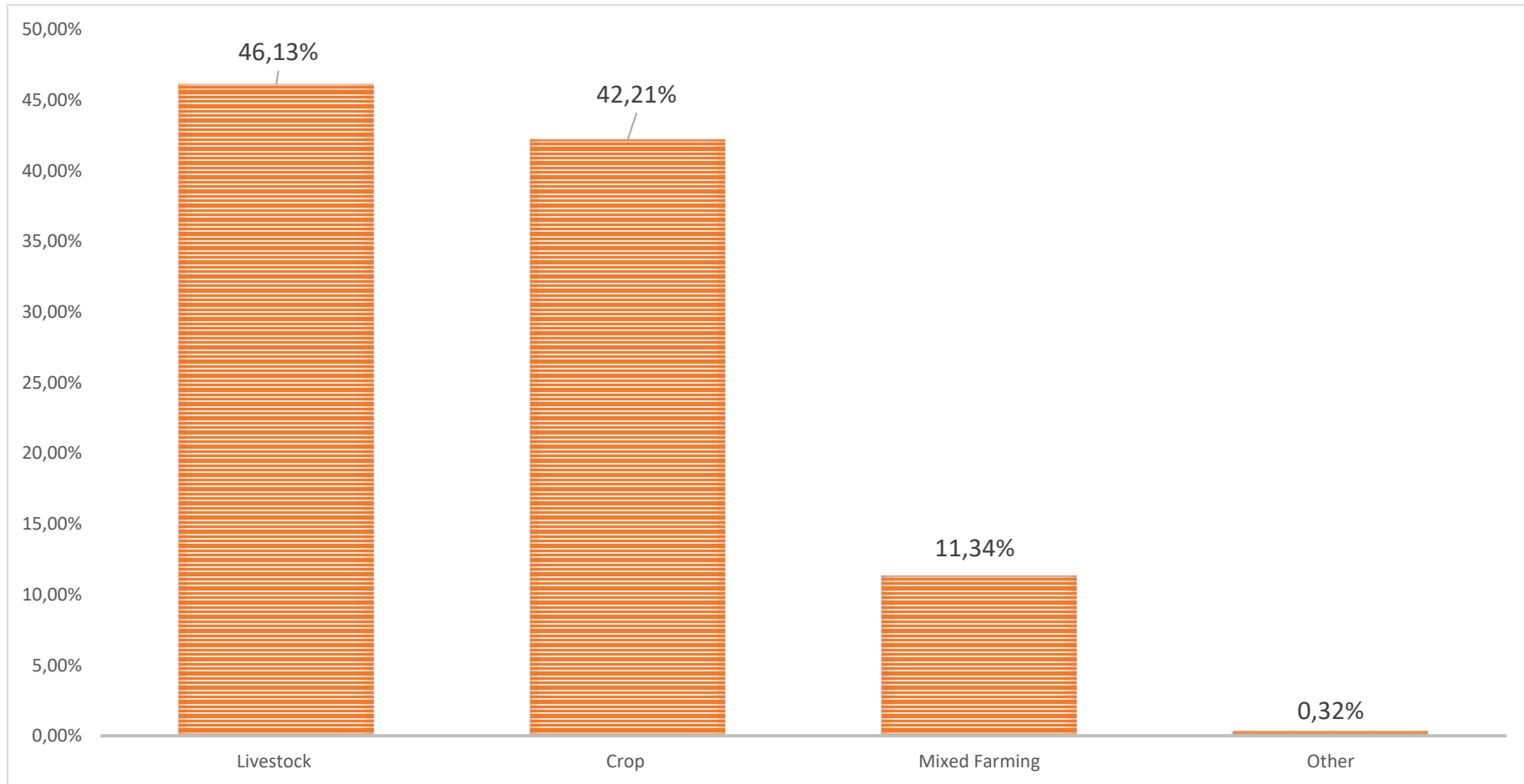
*Thebuju A: Tshivhalo/kha dana ya vhorabulasi/vhalimivhafuwi vho diñwalisaho nga mbeu na vundu*

Vundu	Mbeu				Thanganyelo	U shelamulenzhe ha vundu
	Tshisadzini		Tshinnani			
	Tshivhalo	% vhadzheneli	Tshivhalo	% vha dzheneli	Tshivhalo	% vhadzheneli
Kapa Vhubvaɖuvha	7 642	37,0	13 022	63,0	20 664	21,6
Free State	1 352	22,0	4 792	78,0	6 144	6,4
Gauteng	3 427	59,4	2 339	40,6	5 766	6,0
KwaZulu-Natala	8 754	46,9	9 909	53,1	18 663	19,5
Limpopo	5 597	44,8	6 885	55,2	12 482	13,1
Mpumalanga	7 491	52,0	6 920	48,0	14 411	15,1
Devhula Vhukovhela	1 532	23,2	5 065	76,8	6 597	6,9
Kapa Devhula	1 166	20,1	4 637	79,9	5 803	6,1
Kapa Vhukovhela	1 090	21,9	3 881	78,1	4 971	5,2
<b>Thanganyelo</b>	<b>38 051</b>	<b>39,8</b>	<b>57 450</b>	<b>60,2</b>	<b>95 501</b>	<b>100,0</b>

Nga 2020, thanganyelo ya tshivhalo tsha vhorabulasi/vhalimivhafuwi vho diñwalisaho ho vha 95 501, hune 38 051 (39,8%) ho vha vha tshisadzini ngeno 57 450 (60,2%) ho vha vha tshinnani. Kha mavundu othe, ndi mavhili fhedzi e a vha e na vhorabulasi/vhalimivhafuwi vhanzhi vha tshisadzini u fhira vha tshinnani, ane a vha Gauteng na Mpumalanga. Mavundu ane a vha na tshivhalo tsha nthesa tsha vhorabulasi/vhalimivhafuwi vhe vha vha vho diñwalisa ho vha Kapa Vhubvaɖuvha (20 664 kana 21,6%), vha tevhelwa nga KwaZulu-Natala (18 663 kana 19,5%), Mpumalanga (14 411 kana 15,1%) na Limpopo (12 482 kana 13,1%).



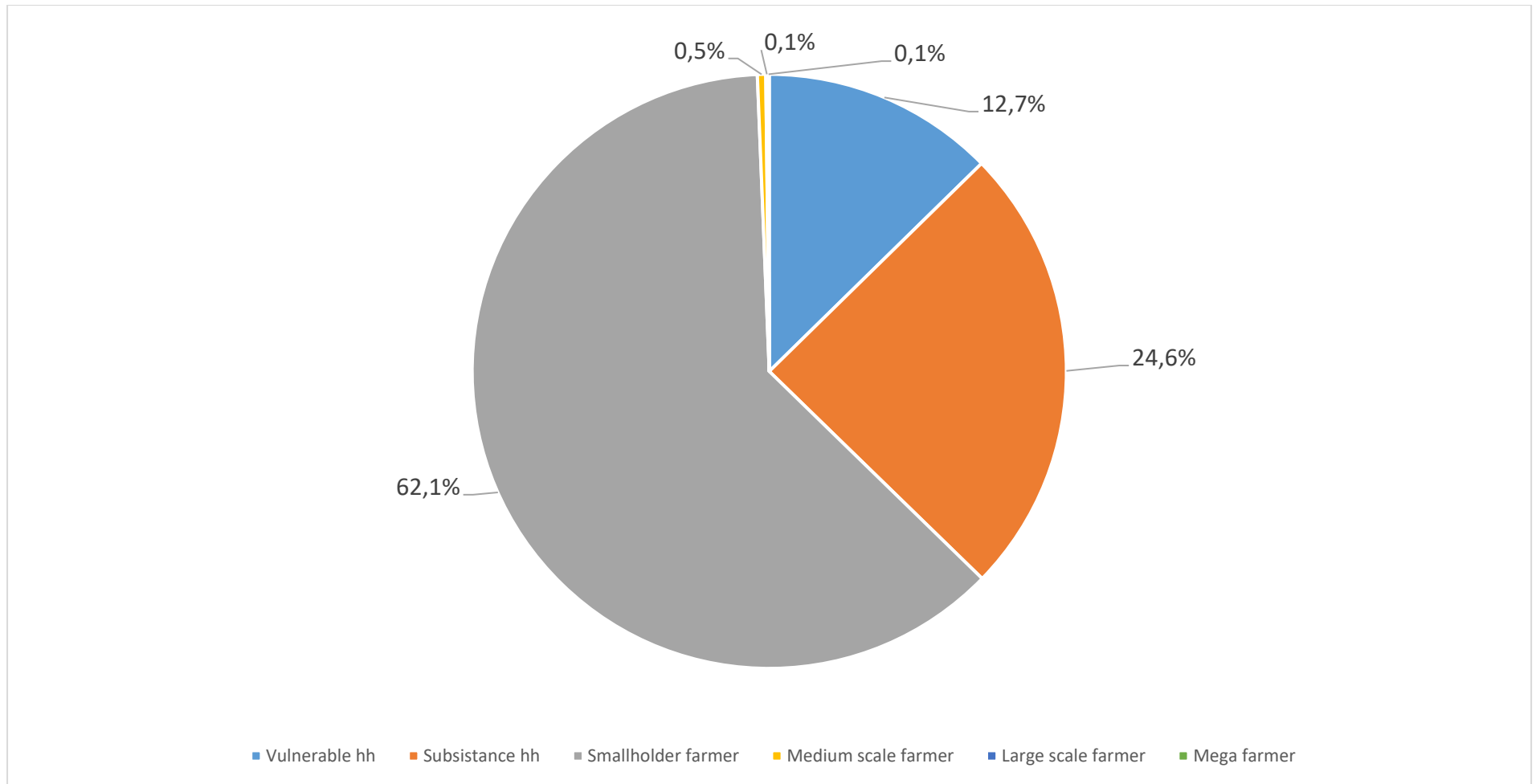
Figara 1: Lushaka lwa vhulimivhufuwi kha vundu



Tshipiḽa tshihulwanesa tsha vhoramabindu/vhalimivhafuwi vhe vha vha vho ḽiḽwalisaho vho vha vha mveledziso ya zwifuwo ndi (46,1%), vha tevhelwa nga vha mveledziso ya zwimela na vha vhulimivhufuwiḽanganelwa (11,3%).



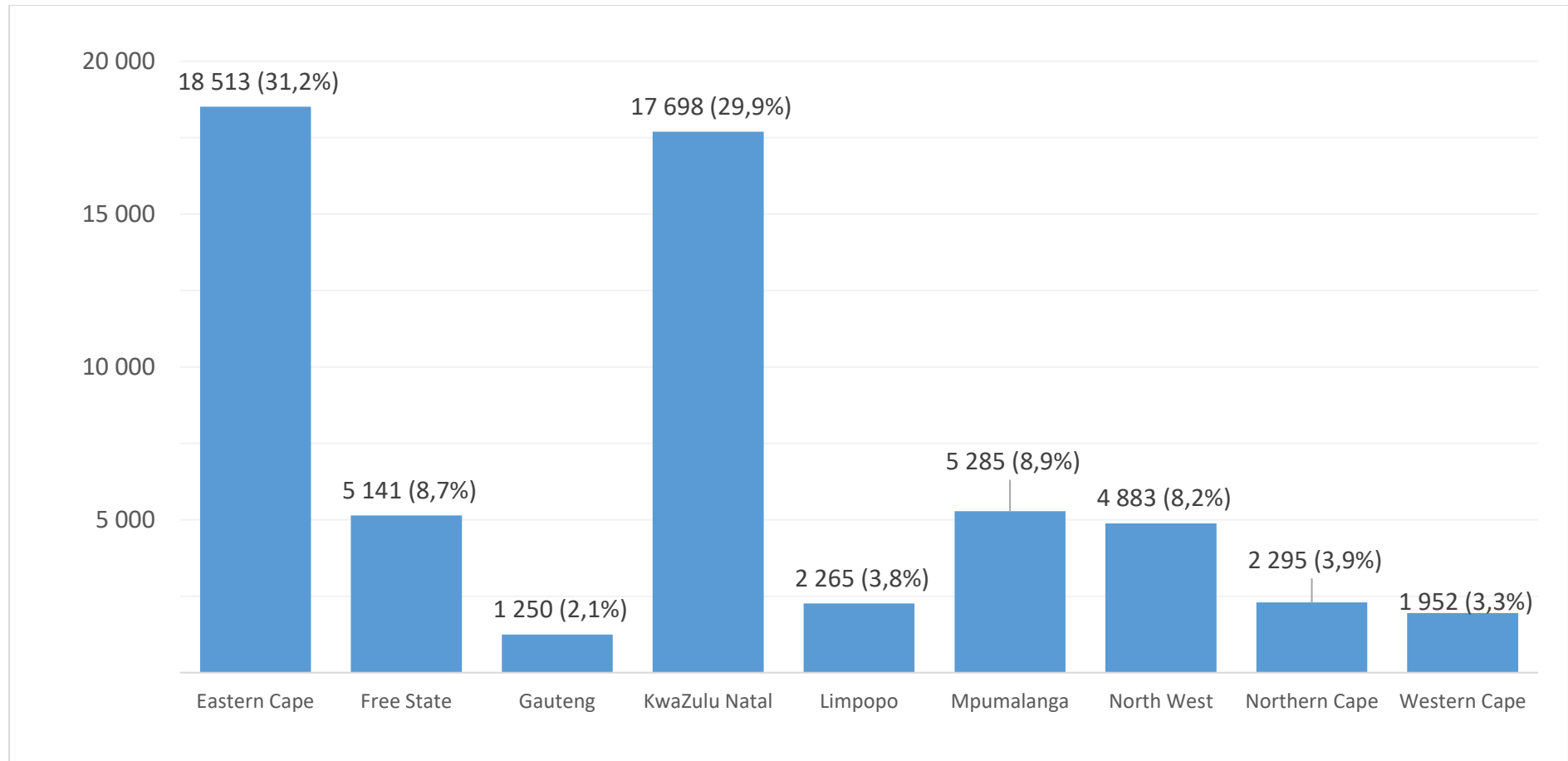
Figara 2: Khethekanyo dza vhorabulasi/vhalimivhafuwi



Ya tšhanganyelo ya tshivhalo tsha vhorabulasi/vhalimivhafuwi vho diñwalisaho, u dzhenela hu hulwanesa ho itwa nga vhorabulasi/vhalimivhafuwi vha mabulasi maṭuku ndi (62,1%), vha tevhewa nga muḍilimeli wa muṭani (24,6%) na vha sa koni zwa muṭani ndi (12,7%).



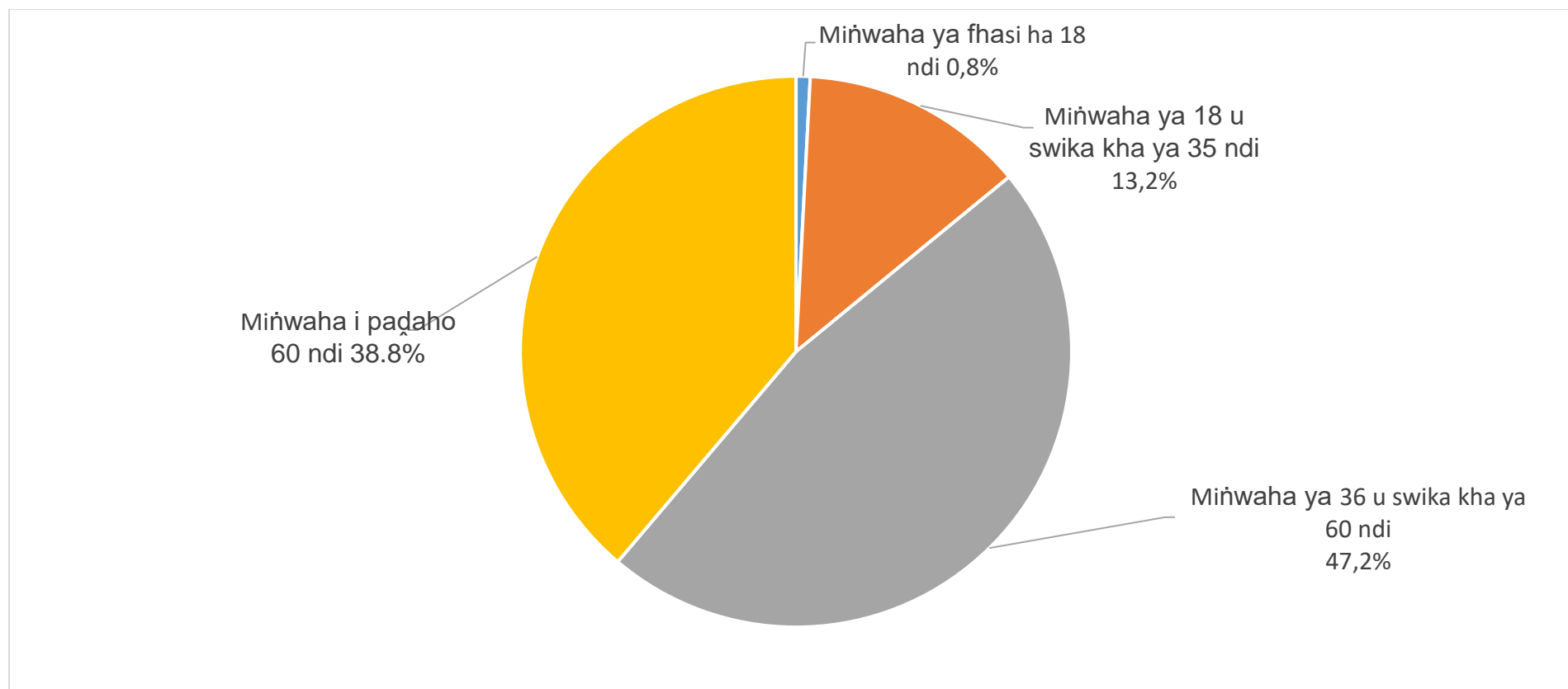
Figara 3: Khovhekanyo ya vhorabulasi/vhalimivhafuwi vha mabulasi maṭuku nga vundu



Tshipiḽa tshihulwanesa tsha vhorabulasi/vhalimivhafuwi vha mabulasi maṭuku tshi wanala Kapa Vhubvaḽuvha (18 513 or 31,2%), vha tevhelwa nga KwaZulu-Natala (17 698 or 29,9%).



Figara 4: Khethekanyo ya miñwaha



Vhunzhi ha vhorabulasivhalimivhafuwi vho ḁiñwalisaho vha na miñwaha ya 36 u ya kha 60 kha khethekanyo ya (47,2%), vha tevhelwa nga vha miñwaha i paḁaho 60 (38,8%). Vhaswa vha (18 u swika kha 35) vha dzhia 13,2% ya vhorabulasi/vhalimivhafuwi vho ḁiñwalisaho.



## 10. THEBUĽU

*ThebuĽu 1: Mbeu ya rabulasi/mulimimufuwi u ya nga vundu*

Vundu	Mbeu				Thanganyelo
	Tshisadzini		Tshinnae		
	Tshivhalo	% vhadzheneli	Tshivhalo	% vha dzheneli	Tshivhalo
Kapa Vhubvaḡuvha	7 642	37,0	13 022	63,0	20 664
Free State	1 352	22,0	4 792	78,0	6 144
Gauteng	3 427	59,4	2 339	40,6	5 766
KwaZulu-Natala	8 754	46,9	9 909	53,1	18 663
Limpopo	5 597	44,8	6 885	55,2	12 482
Mpumalanga	7 491	52,0	6 920	48,0	14 411
Devhula Vhukovhela	1 532	23,2	5 065	76,8	6 597
Kapa Devhula	1 166	20,1	4 637	79,9	5 803
Kapa Vhukovhela	1 090	21,9	3 881	78,1	4 971
<b>Thanganyelelo</b>	<b>38 051</b>	<b>39,8</b>	<b>57 450</b>	<b>60,2</b>	<b>95 501</b>



*Thebuju 2: Lushaka lwa vhulimivhufuwi nga vundu*

Vundu	Zwimela		Zwifuwo		Vhulimivhufuwiṱanganaho		Zwiṱwe	Ṱhanganyelo	
	Tshivhalo	% U dzhenela	Tshivhalo	% U dzhenela	Tshivhalo	% U dzhenela	Tshivhalo	% U dzhenela	Number
Kapa Vhubvaḁuvha	2 049	9,9	13 864	67,1	4 750	23,0	1	0,0	20 664
Free State	142	2,3	5 919	96,3	81	1,3	2	0,0	6 144
Gauteng	5 668	98,3	68	1,2	15	0,3	15	0,3	5 766
KwaZulu-Natala	15 635	83,8	2 133	11,4	889	4,8	6	0,0	18 663
Limpopo	5 678	45,5	4 578	36,7	2 194	17,6	32	0,3	12 482
Mpumalanga	9 179	63,7	3 443	23,9	1 773	12,3	16	0,1	14 411
Devhula Vhukovhela	1 096	16,6	5 078	77,0	384	5,8	39	0,6	6 597
Kapa Devhula	97	1,7	5 679	97,9	24	0,4	3	0,1	5 803
Kapa Vhukovhela	765	15,4	3 295	66,3	717	14,4	194	3,9	4 971
Ṱhanganyelo	<b>40 309</b>	<b>42,2</b>	<b>44 057</b>	<b>46,1</b>	<b>10 827</b>	<b>11,3</b>	<b>308</b>	<b>0,3</b>	<b>95 501</b>



*Thebuju 3: Tshigwada tsha murele muthihi ya vhorabulasi/vhalimivhafuwi u ya nga vundu*

Vundu	Tshigwada tsha murelemuthihi								Thanganyelo
	Fhasi ha miñwaha ya 18		18 u ya kha 35 ya miñwaha		36 u ya kha 60 ya miñwaha		Miñwaha i paqaho 60		
	Tshivhalo	% u dzhenela	Tshivhalo	% U dzhenela	Tshivhalo	% U dzhenela	Tshivhalo	%U dzhenela	Tshivhalo
<b>Kapa Vhubvaquvha</b>	71	0,3	1 788	8,7	9 525	46,1	9 280	44,9	20 664
<b>Free State</b>	0	0,0	430	7,0	2 966	48,3	2 748	44,7	6 144
<b>Gauteng</b>	1	0,0	823	14,3	3 183	55,2	1 759	30,5	5 766
<b>KwaZulu-Natala</b>	676	3,6	5 474	29,3	8 811	47,2	3 702	19,8	18 663
<b>Limpopo</b>	18	0,1	811	6,5	4 885	39,1	6 768	54,2	12 482
<b>Mpumalanga</b>	0	0,0!	1 807	12,5	6 363	44,2	6 241	43,3	14 411
<b>Devhula Vhukovhela</b>	4	0,1	443	6,7	3 106	47,1	3 044	46,1	6 597
<b>Kapa Devhula</b>	16	0,3	495	8,5	3 115	53,7	2 177	37,5	5 803
<b>Kapa Vhukovhela</b>	4	0,1	569	11,4	3 057	61,5	1 341	27,0	4 971
<b>Thanganyelo</b>	<b>790</b>	<b>0,8</b>	<b>12 640</b>	<b>13,2</b>	<b>45 011</b>	<b>47,1</b>	<b>37 060</b>	<b>38,8</b>	<b>95 501</b>





*Thebuļu 4: Tshigwada tsha Lushaka lwa vhorabulasi/vhalimivhafuwi*

Vundu	Tshigwada tsha Lushaka				Ṱhanganyelo
	Vharema	Mukhaḷadi	Muindia	Mutshena	
	Tshivhalo				
Kapa Vhubvaḡuvha	20 490	134	5	35	20 664
Free State	5 949	133	6	56	6 144
Gauteng	5 621	89	22	34	5 766
KwaZulu-Natala	18 422	26	201	14	18 663
Limpopo	12 430	14	6	32	12 482
Mpumalanga	14 379	15	4	13	14 411
Devhula Vhukovhela	6 551	35	5	6	6 597
Kapa Devhula	4 600	1 194	1	8	5 803
Kapa Vhukovhela	1 533	3 179	28	231	4 971
<b>Ṱhanganyelo</b>	<b>89 975</b>	<b>4 819</b>	<b>278</b>	<b>429</b>	<b>95 501</b>



*Thebuju 5: Khethekanyo ya vhorabulasi/vhalimivhafuwi*

Vundu	Vha sa koni vha muṭani	Muḡilimeli muṭani	Rabulasi/Mulimimuf uwi wa bulasi liṭuku	Rabulasi/Mulimimu fuwi: tshikalo tsha vhukati	Rabulasi/Mulimimufuw i wa Tshikalo tshihulwane	Mega farmer	Total
	Tshivhalo						
Kapa Vhubvaḡuvha	301	1 824	18 513	25	1	–	20 664
Free State	203	751	5 141	45	–	4	6 144
Gauteng	3 271	1 192	1 250	52	–	1	5 766
KwaZulu-Natala	158	784	17 698	23	–	–	18 663
Limpopo	5 329	4 824	2 265	46	17	1	12 482
Mpumalanga	1 064	8 010	5 285	35	15	2	14 411
Devhula Vhukovhela	255	1 367	4 883	36	27	29	6 597
Kapa Devhula	946	2 517	2 295	19	13	13	5 803
Kapa Vhukovhela	568	2 243	1 952	153	38	17	4 971
Ṭhanganyelo	<b>12 095</b>	<b>23 512</b>	<b>59 282</b>	<b>434</b>	<b>111</b>	<b>67</b>	<b>95 501</b>



*Thebuju 6: Rabulasi a no shuma lwa tshothe/lwa tshifhinganyana bulasini nga vundu*

Vundu	Mashumele		Thanganyelo
	Lwa tshothe	Lwa tshifhinganyana	
	Tshivhalo		
Kapa Vhubvaquvha	20 034	630	20 664
Free State	5 057	1 087	6 144
Gauteng	3 892	1 874	5 766
KwaZulu-Natala	16 926	1 737	18 663
Limpopo	11 193	1 289	12 482
Mpumalanga	12 978	1 433	14 411
Devhula Vhukovhela	6 194	403	6 597
Kapa Devhula	4 564	1 239	5 803
Kapa Vhukovhela	3 805	1 166	4 971
<b>Thanganyelo</b>	<b>84 643</b>	<b>10 858</b>	<b>95 501</b>



*Thebuju 7: Lushaka lwa vhuṅe ha mavu a bulasi nga vundu*

Vundu	Tshitshavha/mavu a re fhasi ha vuhosi	Khamphani	Muṭa	Muvhuso	Praivete	Zwiṅwevho	Ṱhanganyelo
	Tshivhalo						
Kapa Vhubvaḡuvha	16 796	48	2 184	766	850	20	20 664
Free State	4 228	–	–	1 401	467	48	6 144
Gauteng	492	62	1 719	1 234	2 256	3	5 766
KwaZulu-Natala	16 237	56	1 246	331	793	–	18 663
Limpopo	11 219	42	–	282	749	190	12 482
Mpumalanga	8 931	29	302	683	1 955	2 511	14 411
Devhula Vhukovhela	5 798	12	2	354	228	203	6 597
Kapa Devhula	5 315	10	–	163	197	118	5 803
Kapa Vhukovhela	1 793	113	–	1 169	1 160	736	4 971
<b>Ṱhanganyelo</b>	<b>70 809</b>	<b>372</b>	<b>5 453</b>	<b>6 383</b>	<b>8 655</b>	<b>3 829</b>	<b>95 501</b>



*Thebuju 8: Bulasi/mavu o wanwaho nga vundu*

Vundu	Thendelo ya u dzula	Khovhekanyu lula ya mavu	U dzhiilula	Thendelano ya vuhiri	U hirwa	Vhujaiifa	Puraivethe	Zwiwwevho	Thanganyelo Total
	Tshivhalo								
Kapa Vhubvaquvha	17 257	590	122	375	176	1 052	736	356	20 664
Free State	2 850	827	81	33	1 404	158	351	440	6 144
Gauteng	1 496	207	50	34	164	176	3 110	529	5 766
KwaZulu-Natala	15 497	409	249	231	214	1 104	723	236	18 663
Limpopo	9 944	120	125	42	322	414	687	828	12 482
Mpumalanga	11 180	795	298	379	319	886	1	553	14 411
Devhula Vhukovhela	5 387	112	91	36	380	276	21	294	6 597
Kapa Devhula	4 471	249	230	14	514	162	–	163	5 803
Kapa Vhukovhela	1 407	115	48	52	1 505	295	–	1 549	4 971
<b>Thanganyelo</b>	<b>69 489</b>	<b>3 424</b>	<b>1 294</b>	<b>1 196</b>	<b>4 998</b>	<b>4 523</b>	<b>5 629</b>	<b>4 948</b>	<b>95 501</b>



*Thebuġu 9: Nġila ya thengiso/vhambadzi ine ya shumiswa nga vhorabulasi/vhalimivhafuwi*

Vundu	Nġila dza thengiso dza fomaġa	Nġila dza mafhungo a thengiso/vhambadza	Ṭhanganyelo
	Tshivhalo		
Kapa Vhubvaġuvha	173	20 491	20 664
Free State	366	5 778	6 144
Gauteng	71	5 695	5 766
KwaZulu-Natala	11 650	7 013	18 663
Limpopo	861	11 621	12 482
Mpumalanga	740	13 671	14 411
Devhula Vhukovhela	1 921	4 676	6 597
Kapa Devhula	1 771	4 032	5 803
Kapa Vhukovhela	855	4 116	4 971
<b>Ṭhanganyelo</b>	<b>18 408</b>	<b>77 093</b>	<b>95 501</b>



*Thebuju 10: Mishumo ya vhulimi i itwaho nga rabulasi/mulimimufuwi*

Vundu	A huna mishumo ya zwa vhulimi	Mishumo i no itwa nga zwa vhulimi	Thanganyelo
	Tshivhalo		
Kapa Vhubvaɖuvha	16 982	3 682	20 664
Free State	15	6 129	6 144
Gauteng	5 519	247	5 766
KwaZulu-Natala	17 186	1 477	18 663
Limpopo	9 576	2 906	12 482
Mpumalanga	13 924	487	14 411
Devhula Vhukovhela	6 564	33	6 597
Kapa Devhula	5 703	100	5 803
Kapa Vhukovhela	4 092	879	4 971
<b>Thanganyelo</b>	<b>79 561</b>	<b>15 940</b>	<b>95 501</b>



*Thebuġu 11: Lushaka lwa țhandavhudzo, thekheniki na tshumelo dza u wana ngeletshedzo kha vundu*

Vundu	Tshumelo dzo țandavhuwaho		Tshumelo dza mazhakandila		Mafhungo a tsivhudzo ya u thoma/ranga		Mafhungo a ikonomi ya vhumivhufuwi		Pfumbudzo	
	A yo ngo țanganedzwa	Țangane dzwa	A yo ngo țanganedzwa	Tangan edzwa	A yo ngo țangane dzwa	Tangane dzwa	A yo ngo țangane dzwa	Țangane dzwa	A yo ngo țangane dzwa	Țangane dzwa
	% U dzhenela									
Kapa Vhubvađuvha	0,8	99,2	99,2	0,8	42,9	57,1	45,1	54,9	7,0	93,0
Free State	7,1	92,9	15,5	84,5	31,9	68,1	38,7	61,3	33,0	67,0
Gauteng	30,8	69,2	98,8	1,2	72,7	27,3	76,6	23,4	44,3	55,7
KwaZulu-Natala	0,4	99,6	100,0	0,0	29,6	70,4	31,6	68,4	1,9	98,1
Limpopo	1,7	98,3	18,6	81,4	37,2	62,8	44,7	55,3	43,7	56,3
Mpumalanga	0,1	99,9	58,3	41,7	43,8	56,2	56,4	43,6	24,8	75,2
Devhula Vhukovhela	15,6	84,4	38,5	61,5	34,5	65,5	75,5	24,5	44,4	55,6
Kapa Devhula	10,8	89,2	30,5	69,5	58,1	41,9	69,0	31,0	33,0	67,0
Kapa Vhukovhela	31,0	69,0	43,6	56,4	58,4	41,6	65,7	34,3	56,4	43,6
Țhanganelwa	<b>6,1</b>	<b>93,9</b>	<b>66,0</b>	<b>34,0</b>	<b>41,9</b>	<b>58,1</b>	<b>50,2</b>	<b>49,8</b>	<b>24,1</b>	<b>75,9</b>





## MUTEVHE WA MAIPFI/TEO

**Bindu:** Tshiimiswa tsha mulayo kana thanganelano ya yuniti ya mulayo ine ya katela na ndaulo dzo livhaho kha mishumo yothe ya ndeme kha u ita mishumo ya mveledziso.

**Zwishumiswa zwa mbalavhathu:** Ndi zwishumiswa zwine zwa shumiswa u kuvhanganya data hune *SmartPen*, Sisiteme ya Mbeuthanganyelwa na Phothala ya Vhorabulasi/Vhalimivhafuwi (eFarmer Portal) he vhorabulasi/vhalimivhafuwi vha vhudziswa nga muthu nga muthu.

**Rabulasi/Mulimimufuwi:** Ndi muthu, vhashumisani, binduḽa vha sa fhiri fumi, khamphani, kana maḽwe mabindu ane a shuma zwa yuniti ya zwa vhulimivhufuwi zwa vhone vhaḽe; kana mulanguli, foromane kana muḽwe muthuand o ḽewaho maanḽa a u langula yuniti ya zwa vhulimivhufuwi. Mutshimbidzi/Mulangi: Ndi muthu ane a shumisa maanḽa a vhulanguli ha u langa mashumele a zwa vhulimivhufuwi ndauli na u dzhia tsheo khulwane zwi tshi ḽa kha mashumisele a zwishumiswa.

**Yuniti ya zwa bulasi/vhulimivhufuwi:** Yuniti ya bulasi/vhulimivhufuwi ine ya vha na mabulasi/vhulimimufuwi kana ḽithihi, ndaulo kana tshipiḽa tsha mavu, ḽi nga vha ḽo engedzwa kana ḽi so ngo engedzwa, ḽine ḽa shuma sa yuniti nthihi na u vha kha masipala u no fana. **Tsimu ya zwimela:** Hu tshi katelwa thoro; ole ya mbeu; ḽegumu; zwimela furu; na zwiḽwevho zwimela zwa ḽaka (tsumbo luguli, nkhwee na fola).

**Thoro:** Hu tshi katelwa mavhele matshena na matsuku); luvhele; makhaha; harasi; outswu; na roxo.

**Mbuelogufe ḽa zwa bulasini:** Hu tshi katelwa mbuelo ye ya wanala kha zwibveledzwa zwe zwa rengiswa, fhedzi hu sa katelwi mbuelo ye ya wanala nga nḽa ha bulasini.

**Muelogufe dza vhulimivhufuwi:** Zwi katela mbuelo ine ya wanala kha zwe zwa rengiswa zwa zwibveledzwa zwa vhulimivhufuwi, fhedzi zwi sa dzhenisi iḽwe mbuelo ye ya wanala nḽa ha zwa vhulimivhufuwi.



**Zwibveledzwa zwa muṭa: (Vhuḍilimelivhufuwi):** I ṭaluswa sa mubveledzi kana tshimiswa tshine tsha bveledzela zwiliwa zwa muṭa. Vhabveledzi havha a vha nga si ṭaluswe sa vhashai nga masipala. Vha nga kha ḍi vhambadza zwibveledzwapada hu na mbuelogute ya ṅwaha i re fhasi ha R50 000.

**Mubveledzi wa Muṭa (Vha si na zwavho):** Ndi mubveledzi kana tshimiswa tshine tsha bveledzela u ḷa muṭani nahone vha na zwishumiswa zwi sigathi khathihi na zwikili zwa u shuma kha sisiteme ya mveledziso ya zwa thengiso. Khathegori hei i katela ṅwana ane a khou ṭhogomela muṭa na mubveledzi wa muṭa ane a khou bveledza kha mavu a tshitshavha na tshitshavha tshe tsha ḍiṅwalisa sa vhasiwana kana vha tshi swikelela maga a u ḍiṅwalisa sa vhasiwana kha masipala wavho.

**Vhabveledzela malamba vha tshikalo tshihulwane:** Ndi muthu kana tshiimiswa tshine tsha bveledza kana u rengisa zwithu zwa vhulimivhufuwi lwa u itela u wana mbuelo. Hovhu ndi vhubindudzi vhune ha bveledzela u rengisa uri vhu wane mbuelo na mbuelogute ya ṅwaha i no thoma kha **R10 000 001 u swika kha R50 miljioni.**

**Zwifuwo:** Zwikatela kholomo (ḡama ya kholomo na zwamafhi); Ngu (uḷu na dzi si dza u bveledza uḷu); ngulivhe; mbudzi; (ḡama, mafhi na dza u bveledza mikumba); bere; na vhufuwa khuhu (khuhu, galaguni, sekhwa, mphwe na geese), etc.

**Zwibveledza zwa zwifuwo:** Zwi katela makumba, mutoli, ḡama, mafhi, mithenga na mikumba.

**Vhubveledzi Vhuhulwane:** Ndi muthu kana tshiimiswa tshine tsha bveledza na u rengisa zwithu zwa vhulimivhufuwi u itela u wana mbuelo. Haya ndi mabindu mahulwane ane a bveledzela maraga u itela u wana mbuelo hu na mbuelogute i padaho R50 miljioni.

**Vhaveledzela malamba vha tshikalo tsha vhukati:** I ṭaluswa sa muthu na tshiimiswa tshine tha bveledza na u rengisa zwithu zwa vhulimivhufuwi u itela u wana mbuelo. Haya ndi mabindu a bveledzela u rengisa uri vha wane mbuelo na mbuelogute dza ṅwaha dzi no bva kha kha R1 0000001 u swika kha R10 miljioni) nahone vha fanela u ḍiṅwalisa kha VAT.



**Vhukhakhi ha tsumbananguludzwa:** Ndi vhukhakhi vhune ha vha hone nga tshifhinga tsha u kuvhanganya data, zwine zwa vhangani uri data li fhambane na ndeme dza vhukuma. I nga vhidzwa u pfi tshayandivhiswa kana vhukhakhi ha sisitemathiki nahone hovhu vhu nga vha khaedu u vhu wana kha kha tsedzuluso, sambula kana mbalavhathu.

**Mbeu ya Ole:** Dzi katela sunflower; nduhu, canola; na nawa dza soya.

**Mubveledzi:** Ndi muthu kana tshiimiswa tshine tsha shumana na mishumo ya zwa vhulimivhufuwi kha deme ya thevhekano, lu nga vha lu kha sia la tshotha kana lwa tshifhingananyana, fhedzi ndi avho vhane vha wana vhunzhi ha mbuelo dzavho kha mishumo yeneyo.

**Ridzhisiṭara ya Mubveledzi:** Ndi u kuvhanganya ridzhisiṭara ya mubveledzi ine ya tikedzwa nga muhasho na/ kana vhashumisani navho kha vundu.

**Vhabveledzi vho diṅwalisaho:** Ndi mubveledzi o diṅetshedzelaho lu si lwa malamba ene muṅe kha zwa Sisiteme ya Ridzhisiṭara ya Vhabveledzi na o diṅetshedzwa nomboro ya ridzhisiṭara ya mubveledzi ine ya vha ya tshiphiri (PRN).

**Mubveledzi wa mabulasi maṭuku:** Ndi mubveledzi kana tshimiswa tshine tsha bveledza (kha levele ya phuraimari, sekondari na theshiari) u itela zwiliwa zwa hayani na maragani, zwo ralo vhulimivhufuwi vhu itelwa u itela u swikelela thodxa dza muṭani na u wand tshiko tsha mbuelo. Hezwi ndi zwiṅwe zwa zwiṭuṭuwedzi zwa u bveledza u itela maraga hu na mbuelogumofulu la ṅwaha line la vha na mbueloguṭe **i thomaho kha R50 001 u swika kha R1 milioni nga ṅwaha.**

**Vhashumisani:** Sekithara ya phuaivete, Vhafaramikove: Khethekanyo ya phuraivete, vhashumisani vha mveledziso, vhashumi na vhatakaleli na kana miraḍo ine ya kwamea sa zwine zwa vha zwone kha zwa vhulimi, Mbuyedzedzo ya Mavu, na mveledziso ya mahayani.

**Vhafumakadzi:** muthu wa tshisadzini wa murole na vhukale vhuṅwe na vhuṅwe.

**Vhaswa:** Muthu muṭuku a re na miṅwaha ya vhukati ha 18 na 35.

